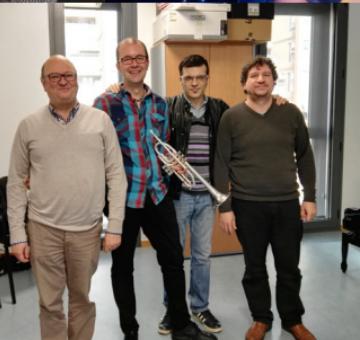




# **Fraternitatem Bucinæ**

**TROMPETES DE SILLA**

Música de Valero-Castells



Me gusta la música. Desde que asumí la responsabilidad de la concejalía de Cultura tuve muy claro que la música tenía que ser un pilar fundamental dentro de la programación cultural de nuestro pueblo. Este año hemos creado el festival *Música en la Torre*, donde los compositores, intérpretes y cantantes locales tienen la oportunidad de mostrar sus trabajos. También hemos empezado a apoyar la creación musical subvencionando los productos discográficos de nuestros cantautores. Continuamos apoyando a la Agrupación Musical *La Lírica* de Silla que este año celebra su 150 aniversario, y hemos aprovechado este trabajo de Andrés Valero-Castells, que aceptó la propuesta de la concejalía de reunir en un disco compacto las interpretaciones de los trompetistas de Silla que trabajan fuera de nuestro pueblo, como Luis González, Juan Antonio Soriano, Juan Bautista Silla, Conrado Gastaldo, Antonio Hernández y Vicente Valero, para cerrar las celebraciones que *La Lírica* ha organizado en este año intenso.

Andrés Valero-Castells y todos y cada uno de los músicos que participan en este trabajo tienen una gran proyección

internacional y desde la concejalía sólo decir que adelante con todo nuestro apoyo.

**VALENTÍN MATEOS**, regidor de Cultura i Memòria Històrica.

---

En 2017 se ha celebrado el 150 aniversario de la *Agrupación Musical La Lírica*, primera institución cultural de Silla. Entidad que ha sido la cuna de la mayoría de músicos profesionales que han surgido en nuestra ciudad, dándose la circunstancia excepcional de que un buen número de ellos tiene como especialidad la trompeta. En mi caso ese instrumento fue mi primera ocupación profesional, aunque pronto me decanté por la composición y la dirección. Mi padre Francisco fue fliscorno amateur toda su vida, y recuerdo cuando me contaba que empezó junto a Emilio Requena, o Roberto Ríos (primer trompetista en titularse y que aún hoy está en activo). No obstante sería una generación más tarde cuando hasta 7 de los trompetistas locales obtuvimos nuestro título superior. En ello tuvo mucho que ver mi tío Eduardo Tarín, que aunque nacido en Catarroja, fue el primer profesor de casi todos

nosotros. Hoy podemos decir con orgullo que Luis González (solista internacional y profesor de Musikene) es de Silla, así como Juan A. Soriano y Juan B. Silla (trompetistas en las Orquestas Oviedo Filarmónica y Sinfónica de Yucatán respectivamente), y Conrado Gastaldo, Antonio Hernández y mi hermano menor Vicente Valero (profesores de los conservatorios profesionales de Valencia, Silla, y Murcia, respectivamente). Otros trompetistas de Silla como A. López, J. Bosch o C. Cuñat también realizaron estudios aunque no se dedican profesionalmente a ello. Después de este breve repaso resulta evidente que la circunstancia a la que aludía justifica plenamente este proyecto. Después de idearlo, lo planifiqué junto a Luis, y casi 2 años después es ya una feliz realidad. Para ello hemos contado con la colaboración especial de dos artistas de Silla, la célebre soprano internacional Maite Alberola, y Salvador Mestre, nuestro pianista profesional más destacado; también agradecemos efusivamente la colaboración del percusionista Luis M. Sobrevela y el pianista Adolfo García, que aunque no son de Silla han participado amablemente en el proyecto; incluso en una de las obras yo mismo interpreto la

parte pianística, y mi hermano mayor Francisco José, primer catedrático surgido en Silla, aporta una de sus composiciones. Por último debemos agradecer a Benja Domenech y al Ayuntamiento de Silla el patrocinio del proyecto, y a Jesús Escorihuela y La Lírica de Silla el marco del 150 Aniversario para auspiciarlo.

La presente grabación contiene casi la totalidad de obras que he escrito para la trompeta, siendo además una panorámica de mi trayectoria compositiva ya que incluye obras compuestas en un período que abarca 20 años. Cinco de ellas pertenecen a una primera etapa creativa en la que todavía ni siquiera había realizado estudios de composición; otras dos surgen en pleno proceso de formación, y otras dos, más recientes podíamos calificarlas como más maduras. La obra más juvenil es *La Catedral*, escrita en 1991 para 2 piccolos y 3 trompetas, con un lenguaje neobarroco; se la dediqué a mi profesor Vicente Campos. A esta primera incursión en el ensemble de trompetas, le siguen en los 2 años posteriores *Aquelarre*, y *Tres Piezas Breves*, ambas son una muestra de experimentación en diferentes lenguajes, dedicadas

a mis dos hermanos. Estas 3 obras fueron estrenadas en los cursos de perfeccionamiento de Montserrat y Navajas. En 1994 llega mi primera obra de cierta entidad, fue mi *Concierto nº2*, escrito para trompeta y orquesta de cuerda, y estrenado por el solista francés Guy Touvron, a quien está dedicado y quien años anteriores, al escuchar *La Catedral* en uno de los cursos a los que asistí con él, propició que se publicara en París, así como otras de mis obras. De este concierto existe una versión con acompañamiento de banda, estrenado por E. Chuliá, E. García Asensio y la Banda Municipal de Madrid; la reducción para trompeta y piano fue realizada por mi hermano Francisco José; la 1<sup>ª</sup> grabación de estudio (editada en Holanda) del concierto en versión de banda fue interpretada por A. Serrano, H. Adams y La Artística de Buñol. *Impromptu* para trompeta sola, de 1995, es la obra que concluye el que hemos denominado primer período. Fue estrenada por A. Simeó, y está dedicada al trompetista Maurice Benterfa, de quien recibí clases en varios cursos y en Perpiñan, y gracias a él mis obras sonaron en suelo francés por primera vez. También de esta obra existe una grabación en el mercado en la versión de E. Chuliá. De 1999 son

tanto *Gabafà*, que fue encargo de A. Cambres y fue premiada en el VII Concurso Internacional “Città di Pavia”, como *Romance del Duero*, escrito inicialmente para soprano y piano sobre un poema de Gerardo Diego, y adaptado más tarde a diferentes formaciones instrumentales. En 2009 escribí *Solerinaeta*, dedicada a A. Cazurra, es una fantasía sobre el *Fandango para tecla* del P. Soler, como parte del trabajo de investigación de mi tesis doctoral; hay una 1<sup>ª</sup> grabación de estudio realizada en Portugal por R. Simeó y A. Amoedo. Y la obra más reciente es el cuarteto *Sus Scrofa*, escrito a petición de V. Campos para conmemorar la XV Semana Gastronómica de la Matanza del Cerdó de Serra. El repertorio de este cd se cierra con *Himyes*, compuesta en 2016 por mi hermano Francisco José, para trompeta y electrónica, y dedicada a nuestro padre; existe la posibilidad de interpretar esta obra junto a la video-creación que Belén Ilarri Rodríguez ha realizado sobre la misma.

La mayor parte de los registros de esta producción son primeras grabaciones de estudio, lo cual aumenta su valor e interés. Finalmente no ha habido posibilidad de incluir en el cd algunas obras, como por ejemplo

*Pegasus*, mi concierto para piccolo, cuarteto de trompetas y orquesta de cuerda, del que por otra parte ya existe una grabación en el mercado, de Otto Sauter y Manuel Galduf junto a la JOGV.

**Fraternitatem Bucinae** ha sido grabado en el estudio del Conservatorio Superior de Música "J. Rodrigo" de Valencia, entre marzo de 2016 y octubre de 2017, con el técnico Gregorio Jiménez.

**ANDRÉS VALERO-CASTELLS**  
[www.andresvalero.com](http://www.andresvalero.com)

---

He estimat sempre la música. Des de que vaig assumir la responsabilitat de la regidoria de Cultura vaig tindre molt clar que la música havia de ser un pilar fonamental dins de la programació cultural al nostre poble. Aquest any hem creat el festival Música a la Torre, on els compositors, intèrprets i cantants locals tenen l'oportunitat de mostrar els seus treballs. També hem iniciat el recolzament a la creació musical ajudant i subvencionat els productes discogràfics dels nostres cantautors. Continuem recolzant a l'Agrupació Musical La Lírica

de Silla que aquest any celebra el seu 150è aniversari, i hem aprofitat aquest treball d'Andrés Valero-Castells, que va acceptar la proposta de la regidoria de reunir en un disc compacte les interpretacions dels trompetistes del nostre poble que treballen fora d'aquí, com Luis González, Juan Antonio Soriano, Juan Bautista Silla, Conrado Gastaldo, Antonio Hernández i Vicente Valero, per tancar les celebracions que La Lírica ha organitzat en aquest any intens.

Andrés Valero-Castells i tots i cadascun dels músics que participen en aquest treball tenen una gran projecció internacional i des de la regidoria sols dir que endavant amb tot el nostre recolzament. Enhorabona.

**VALENTÍN MATEOS**, regidor de Cultura i Memòria Històrica

---

En 2017 s'ha celebrat el 150 aniversari de l'Agrupació Musical La Lírica, primera institució cultural de Silla. Entitat que ha estat el bressol de la majoria de músics professionals que han sortit a la nostra ciutat, donant-se la circumstància excepcional que un bon nombre d'ells té com a especialitat la

trompeta. En el meu cas aquest instrument va ser la meua primera ocupació professional, encara que prompte em vaig decantar per la composició i la direcció. El meu pare Francisco va ser fliscorn amateur tota la seua vida, i recordo quan m'explicava que va començar junt a Emilio Requena, o Roberto Ríos (primer trompetista en titular-se i que encara està en actiu). No obstant això seria una generació més tard quan fins a 7 dels trompetistes locals vam obtindre el nostre títol superior. En això va tindre molt a vore el meu oncle Eduardo Tarín, que encara que naxcut a Catarroja, va ser el primer professor de pràcticament tots nosaltres. Hui podem dir amb orgull que Luis González (solista internacional i professor de Musikene) és de Silla, així com Juan A. Soriano i Juan B. Silla (trompetistes en les Orquestres Oviedo Filharmonia i Simfònica de Yucatán respectivament), i Conrado Gastaldo, Antonio Hernández i el meu germà menut Vicente Valero (professors dels conservatoris professionals de València, Silla, i Múrcia, respectivament). Altres trompetistes de Silla com A. López, J. Bosch o C. Cuñat també van realitzar estudis encara que no es dediquen professionalment a això. Després d'aquest breu

repàs resulta evident que la circumstància a la qual al·ludia justifica plenament aquest projecte. Després d'idear-lo, el vaig planificar junt a Luis, i 2 anys després és ja una feliç realitat. Per a això hem comptat amb la col·laboració especial de dos artistes de Silla, la célebre soprano internacional Maite Alberola, i el Salvador Mestre, el nostre pianista professional més destacat; també agràim efusivament la col·laboració del percusionista Luis M. Sobrevela i el pianista Adolf García, que encara que no són de Silla han participat amablement en el projecte; fins i tot en una de les obres jo mateix interpreta la part pianística, i el meu germà major Francisco José, primer catedràtic sorgit a Silla, aporta una de les seues composicions. Finalment hem d'agrair a Benja Domenech i l'Ajuntament de Silla el patrocini del projecte, i Jesús Escorihuela i La Lírica de Silla el marc del 150 Aniversari per auspiciarlo.

Aquesta gravació conté pràcticament la totalitat d'obres que he escrit per a la trompeta, sent a més una panoràmica de la meua trajectòria compositiva ja que inclou obres compostes en un període que abasta 20 anys. Cinc d'elles pertanyen a una primera etapa creativa en la qual

encara ni tan sols havia realitzat estudis de composició; altres dues sorgeixen en ple procés de formació, i dues més, més recents podíem qualificar-les com més madures. L'obra més juvenil és *La Catedral*, escrita en 1991 per a 2 piccolos i 3 trompetes, amb un llenguatge neobarroc; li la vaig dedicar al meu professor Vicente Campos. A aquesta primera incursió en l'ensemble de trompetes, el segueixen en els 2 anys posteriors *Aquelarre*, i *Tres Piezas Breves*, totes dues són una mostra d'experimentació en diferents llenguatges, dedicades als meus dos germans. Aquestes 3 obres van ser estrenades en els cursos de perfeccióament de Montserrat i Navajas. Al 1994 arriba la meua primera obra de certa entitat, va ser el meu *Concierto nº1*, escrit per a trompeta i orquestra de corda, i estrenat pel solista francès Guy Touvron, a qui està dedicat i qui anys abans, en escoltar *La Catedral* en un dels cursos als quals vaig assistir amb ell, va propiciar que es publicara a París, així com altres de les meues obres. D'aquest concert hi ha una versió amb acompanyament de banda, estrenat per E. Chulí, E. García Asensio i la Banda Municipal de Madrid; la reducció per a trompeta i piano va ser realitzada pel meu germà

Francisco José; la 1<sup>a</sup> gravació d'estudi (editada a Holanda) del concert en versió de banda va ser interpretada per A. Serrano, H. Adams i L'Artística de Bunyol. *Impromptu* per a trompeta sola, de 1995, és l'obra que conclou el que hem anomenat primer període. Va ser estrenada per A. Simeó, i està dedicada al trompetista Maurice Benterfa, de qui vaig rebre classes en diversos cursos i en Perpinyà, i gràcies a ell les meues obres van sonar en territori francès per primera vegada. També d'aquesta obra existeix un enregistrament en el mercat en la versió d'E. Chulí. De 1999 són tant *Gabafá*, que va ser encàrrec d'A. Cambres i va ser premiada en el VII Concurs International "Città di Pavia", com *Romance del Duero*, escrit inicialment per a soprano i piano sobre un poema de Gerardo Diego, i adaptat més tard a diferents formacions instrumentals. El 2009 vaig escriure *Solerinaeta*, dedicada a A. Cazurra, és una fantasia sobre el *Fandango* per a tecla del P. Soler, com a part del treball d'investigació de la meua tesi doctoral; hi ha una 1<sup>a</sup> gravació d'estudi realitzada a Portugal per R. Simeó i A. Amoedo. I l'obra més recent és el quartet *Sus Scrofa*, escrit a petició de V. Campos per commemorar la

**XV Setmana Gastronòmica de la Matança del Porc de Serra.**  
El repertori d'aquest cd es tanca amb *Himyes*, composta en 2016 pel meu germà Francisco José, per a trompeta i electrònica, i dedicada al nostre pare; hi ha la possibilitat d'interpretar aquesta obra junt a la video-creació que Belén Ilarri Rodrgio ha realitzat sobre la mateixa.

La major part dels registres d'aquesta producció són primers enregistraments d'estudi, la qual cosa augmenta el seu valor i interès. Finalment no hi ha hagut possibilitat d'incloure en el cd algunes obres, com ara *Pegasus*, el meu concert per a piccolo, quartet de trompetes i orquestra de corda, del qual d'altra banda ja existeix un enregistrament en el mercat, d'Otto Sauter i Manuel Galduf junt a la JOGV.

**Fraternitatem Bucinæ** ha estat enregistrat a l'estudi del Conservatori Superior de Música "J. Rodrigo" de València, entre març de 2016 i octubre de 2017, amb el tècnic Gregorio Jiménez.

**ANDRÉS VALERO-CASTELLS**  
[www.andresvalero.com](http://www.andresvalero.com)

I've always loved music. Since taking on the responsibility of the Department of Culture I decided that music was going to be a fundamental pillar of our town's cultural programming.

This year we created the Tower Music Festival, in which composers, performers and singers have the opportunity to perform their musical compositions. The council is now backing up musical creations helping and subsidizing our singer-songwriters' recording products. We are continuing our support of the Musical Association, La Lírica in Silla, which celebrates its 150th anniversary this year, and have taken advantage of the work by Andres Valero-Castells who accepted the council's proposal of making a CD in which interpretations of the trumpet players from Silla who are working out of town are brought together. This includes Luis González, Juan Antonio Soriano, Juan Bautista Silla, Conrado Gastaldo, Antonio Hernández and Vicente Valero for the closing of the celebrations La Lírica has organized during this intense year.

Andres Valero-Castells along with each and every one of the

musicians who are participating in this musical endeavor have a great international projection which can only mean that the council will continue with all its support. Congratulations.

**VALENTÍN MATEOS,**  
Councillor for Culture and Historical Memory

---

In 2017 the Agrupación Musical La Lírica (La Lírica Music Society), the oldest cultural institution in Silla, celebrated its 150th anniversary. It has nurtured most of the professional musicians who have emerged in our town, and it so happens that many of them are trumpeters. In my own case that instrument was my first professional speciality, though I soon opted for composition and conducting. My father Francisco was an amateur flugelhorn player all his life, and I remember him telling me that he began with Emilio Requena, and Roberto Ríos (who was the first trumpeter to graduate and is still active today). However, it was a generation later that as many as seven local trumpeters, including myself, obtained our degree-level qualification. My uncle, Eduardo Tarín, had a lot to do with this, since although

he was born in Catarroja nearly all of us had him as our first teacher. Today we can say with pride that Luis González, an international soloist and teacher at the Basque Country advanced conservatoire Musikene, is from Silla, as are Juan A. Soriano and Juan B. Silla, trumpeters in the Oviedo Philharmonic and Yucatán Symphony Orchestras respectively, as well as Conrado Gastaldo, Antonio Hernández and my younger brother Vicente Valero, who teach at the Valencia, Silla and Murcia conservatoires respectively. Other trumpeters from Silla such as A. López, J. Bosch and C. Cuñat also completed their studies in the instrument, although they did not become professional players. It is obvious from this brief survey that the point I mentioned at the beginning fully justifies this project. Having had the idea, I planned it with Luis, and nearly two years later it is now a happy reality. To help us achieve it we had the special collaboration of two artists from Silla, the well-known international soprano Maite Alberola, and Salvador Mestre, our most distinguished professional pianist; our warmest thanks also go to the percussionist Luis M. Sobrevela and the pianist Adolfo García, who although they are not from

Silla have kindly participated in the project; I myself even play the piano part in one of the works, and my elder brother Francisco José, the first professor Silla has produced, has contributed one of his compositions. Finally we must thank Benja Domenech and Silla Local Council for sponsoring the project, and Jesús Escorihuela and La Lírica de Silla for providing the framework of the 150th Anniversary to promote it.

This recording contains almost all the works I have written for the trumpet, and it is also an overview of my career as a composer, since it includes works composed over a period of 20 years. Five of them come from a first stage of creative work when I had not yet even begun studying composition; another two arose in the course of my training, and a further two more recent pieces could be described as more mature. The most youthful work is *La Catedral*, written in 1991 for 2 piccolos and 3 trumpets, in a neo-Baroque idiom; I dedicated it to my teacher Vicente Campos. This first foray into trumpet ensemble was followed in the next two years by *Aquelarre* and *Tres piezas breves*; both of these are examples of experimentation in different idioms and they are dedicated

to my two brothers. These three works were first performed in the professional development courses in Montserrat and Navajas. In 1994 came my first substantial piece, my *Concierto nº 1* written for trumpet and string orchestra and premiered by the French soloist Guy Touvron, to whom it is dedicated and who, years earlier, on hearing *La Catedral* on one of the courses I attended with him, arranged for it to be published in Paris, as well as other works of mine. There is a version of this concerto with band accompaniment, first performed by E. Chuliá, E. García Asensio and the Municipal Band of Madrid, the reduction for trumpet and piano was done by my brother Francisco José, and the first studio recording of the band version (issued in the Netherlands) was performed by A. Serrano, H. Adams and La Artística de Buñol. Impromptu for solo trumpet, from 1995, is the work that concludes what I have called the first period. It was premiered by A. Simeó and is dedicated to the trumpeter Maurice Bentlerfa, with whom I had lessons on several courses and in Perpignan, and it was thanks to him that my works were heard for the first time on French soil. There is also a recording of this piece on

the market in the version by E. Chuliá. Both Gabadafá, which was commissioned by A. Cambres and awarded a prize in the 7th Città di Pavia International Competition, and *Romance del Duero*, written initially for soprano and piano on a poem by Gerardo Diego and later adapted for various combinations of instruments, are from 1999. In 2009 I wrote Solerinaeta, dedicated to A. Cazurra, a fantasy on the Fandango for keyboard by Padre Soler, as part of the research project for my doctoral dissertation; there is a first studio recording made in Portugal by R. Simeó and A. Amoedo. And the most recent piece is the Sus Scrofa quartet, written at the request of V. Campos to commemorate the 15th "Pig Slaughter" Gastronomic Week in Serra. The repertoire on this CD concludes with Himyes, composed in 2016 by my brother Francisco José, for trumpet and electronics, and dedicated to our father; this work can be performed together with the video-creation produced on it by Belén Ilarri Rodrigo.

Most of the items in this production are first studio recordings, which increases their value and interest. Finally,

it was not possible to include some works on the CD, such as Pegasus, my concerto for piccolo, trumpet quartet and string orchestra; on the other hand, there is already a recording of it on the market, by Otto Sauter and Manuel Galduf with the Valencian Community Youth Orchestra.

**Fraternitatem Bucinae** has been recorded in the study of the Superior Conservatory of Music "J. Rodrigo" of Valencia, between March 2016 and October 2017, with technician Gregorio Jiménez.

**ANDRÉS VALERO-CASTELLS**  
[www.andresvalero.com](http://www.andresvalero.com)

Las partituras grabadas se encuentran publicadas en las siguientes editoriales:

Piles (Valencia): *Aquelarre, Sus Scrofa, Romance*

Tot per l'aire (Valencia): *Tres piezas breves, Himyes*

Brotons & Mercadal (Barcelona): *Solerinaeta*

Gerard Billaudot (París, Francia): *La Catedral, Impromptu, Gabadafá*

BIM (Vuarmarens, Suiza):  
*Concierto nº 1*



Conrado Gastaldo Vidal



Antonio Hernández Benavent



Juan Antonio Soriano Antón



Juan Bautista Silla



Vicente Valero Castells



Luis González Martí

Andrés Valero Castells



Luis M. Sobrevela



Adolfo García



Salvador Mestre



Maite Alberola



Francisco José Valero



<p><b>Sus Scrofa</b> (2010-AV73)</p> <p>Para Cuarteto de Trompetas en Sib</p> <p><b>piles</b></p>	<p><b>Romance del Duero</b> (2011, AV311)</p> <p>Para Tres Trompetas Sib, Flauta o Saxofón Alto e Flauta o Saxofón Bajo</p> <p><b>piles</b></p>	<p><b>Aquelarre</b> Leyendo el Cielo - revisión 2012</p> <p>Para 4 Trompetas en Sib e Bb</p> <p><b>piles</b></p>	<p><b>Solerianeta</b> Fandango sobre el Fandango del P. Soler</p> <p>para Trompeta y Piano</p> <p>Concierto para Trompeta y Piano</p> <p><b>piles</b></p>	<p><b>CONCIERTO N°1</b></p> <p>para Trompeta y Piano</p> <p>Concierto para Trompeta y Piano</p> <p><b>Editions piles</b></p>
<p><b>Himyes op.19</b></p> <p>Trompeta electrónica y vibrotártara</p> <p>F.J. Valero Castells Bilbao, País Vasco</p> <p><b>piles</b></p>	<p><b>TRES PIEZAS BREVES</b> (trío de trompetas)</p> <p>Andrés Valero-Castells</p>	<p><b>LA CATEDRAL</b></p> <p>para 4 Trompetas en Sib</p> <p>Andrés Valero-Castells</p> <p>Hecho en Madrid, con su instrumento favorito, una trompeta.</p> <p>Algunos fragmentos de la partitura:</p> <p>Parte 1: <i>Algunos fragmentos de la partitura:</i></p> <p>Parte 2: <i>Algunos fragmentos de la partitura:</i></p> <p>Parte 3: <i>Algunos fragmentos de la partitura:</i></p> <p><b>piles</b></p>	<p><b>GARANDA</b> para Trompeta y Piano</p> <p>Concierto para Trompeta y Piano</p> <p>Concierto para Trompeta y Piano</p> <p><b>piles</b></p>	<p><b>IMPRESIÓN</b> para Trompeta y Piano</p> <p>Concierto para Trompeta y Piano</p> <p>Concierto para Trompeta y Piano</p> <p><b>piles</b></p>

